

ОБЗОР СИСТЕМ ДИСТАНЦИОННОГО ОБУЧЕНИЯ УКРАИНСКОМУ ЯЗЫКУ

Несмотря на актуальность использования ресурсов сети Интернет в изучении иностранных языков, в настоящее время наблюдается явно недостаточное количество таких ресурсов по языкам славянским и, в частности, по украинскому языку. В связи с этим, в данной работе предлагается попытка обзора текущего состояния указанной проблематики. Так как беглый анализ показал, что полноценных систем дистанционного обучения украинскому языку практически не существует, мы расширили поиск по различным признакам для выявления всевозможных электронных сетевых ресурсов, содержащих соответствующие учебные материалы.

Источники и принципы поиска электронных ресурсов по украинскому языку. Для поиска электронных ресурсов мы воспользовались, прежде всего, поисковой системой Google, в которой были использованы следующие поисковые запросы:

- 1) портал української мови;
- 2) українська мова онлайн;
- 3) українська мова електронний підручник;
- 4) дистанційне навчання українська мова.

Помимо поисковой системы Google, учитывая тенденции активного развития социальных сервисов, мы воспользовались системой поиска сообществ в социальной сети Вконтакте, введя в неё запрос «українська мова». Интересными и полезными, на наш взгляд, оказались следующие сообщества:

- 1) ♥УКРАЇНСЬКА МОВА♥ [1]
- 2) Українська мова[2]

Поиск дополнительных ссылок на ресурсы по украинскому языку мы проводили также на одном из сайтов, который был найден в процессе поиска через систему Google, а именно, на лингвистическом портале MOVA.info (<http://www.mova.info>).

Классификация электронных ресурсов по украинскому языку. Как было указано выше, полноценных систем дистанционного обучения украинскому языку как иностранному нам найти не удалось. Поэтому было принято решение рассматривать различные ресурсы, проводя их классификацию. В результате были выделены следующие группы ресурсов с их краткими характеристиками.

Интерактивные ресурсы. К таким ресурсам были отнесены те, на которых посетителям предоставляется возможность выполнить те или иные действия по исследованию/изучению языка в интерактивном режиме.

Лінгвістичний портал MOVA.info[3]. Найден с помощью поисковой системы Google по запросу «портал української мови». Цель лингвистического портала: «осуществлять систематическую справочно-информационную

работу касательно украинского языка и украинской лингвистики в сети Интернет». Портал рассчитан как на филологов-специалистов, так и на работников средств массовой информации, административных работников, учащихся общеобразовательных школ и колледжей, абитуриентов, а также всех, кто интересуется украинским языком. На сайте представлено множество самых разных материалов:

1) Корпус текстов украинского языка с разнообразными возможностями поиска по нему.

2) Электронный учебник украинского языка с интерактивным тестированием, возможностью просмотра сделанных при тестировании ошибок и сохранения результатов тестирования на сервере.

3) Сборник статей по речевой культуре.

4) «Читальный зал», содержащий лингвистический журнал (работы филологов-лингвистов), высказывания известных людей про украинский язык, лингвистическую библиографию и многое другое.

5) Различные словари («Відкритий словник, Українсько-італійський словник, Частотні словники, Академічний тлумачний словник української мови» и т.д.)

6) Лингвистическая игра «Відгадайко» — игра типа «поле чудес»: пользователю предлагается, выбирая буквы, отгадать слово из той или иной категории.

Кроме этого, на сайте размещены ссылки на полезные ресурсы: электронные библиотеки, авторские сайты, украинские поисковые системы, сайты культурных центров и институтов и т.д. На сайте есть форум и «справочная служба», которой пользователь может задать свой вопрос касательно языковых трудностей.

Test ZNO 2013 [4]. Сайт предназначен для абитуриентов, желающих проверить свои знания по учебным предметам. На данном ресурсе можно найти демонстрационный и тренировочный тесты по украинскому языку и литературе, составленных из вопросов по разным тематическим блокам согласно программе ЗНО (рус. «Внешнее независимое тестирование»).

Студпортал [5]. На данном сайте размещены различные материалы, которые могут быть интересны студенту (софт, шпаргалки, тесты и т.д.). Сайт предоставляет возможность пройти тест по украинскому языку для подготовки к ЗНО.

Дистанційне навчання. Данная группа ресурсов найдена с помощью поисковой системы Google по запросу «дистанційне навчання українська мова».

Дистанційне навчання [6]. Сайт предоставляет возможности дистанционного обучения школьным предметам, в том числе и украинскому языку и литературе. Из курса дистанционного обучения в открытом доступе есть начальный тест на проверку знаний и задания для разных классов.

Урок-Онлайн [7]. На сайте представлены видеоуроки по углубленной школьной программе. Ресурс специализируется на предоставлении материалов для подготовки к ЗНО. На сайте можно найти видеоуроки по украинскому языку, однако они не находятся в открытом доступе.

Электронные учебники.

Електронний підручник з сучасної української мови [8]. Данный электронный учебник, разработанный Лабораторией компьютерной лингвистики Института филологии Киевского национального университета имени Тараса Шевченко, находится по ссылке, данной на рассмотренном выше сайте MOVA.info в разделе «Електронний підручник української мови». На данный момент учебник содержит хорошо разработанный раздел «Морфологія». Для лучшего усвоения материала в конце отдельных тем учебника предлагаются контрольные вопросы и практические задания.

Дополнительные источники информации по украинскому языку. **Портал української мови [9].** Данный сайт найден через систему Google по запросу «портал української мови». На сайте представлены правила украинского языка по разделам («Мовознавство», «Фонетика», «Лексика», «Словотворення», «Морфологія» и т.д.), крупные разделы содержат подразделы. На данном ресурсе доступны тексты диктантов, примерная программа для поступающих в вузы. Для скачивания предлагается программа «Філолог» для оптимизации работы с сайтом.

Офіційний сайт Української мови [10]. Сайт был найден по ссылке, данной в описании сообщества <http://vk.com/ukrainskamova> социальной сети Вконтакте. На данном ресурсе в структурированном виде представлена информация об Украине, украинском языке и его истории, а также правила. Есть форум, украиноязычный чат и раздел «для начинающих» на русском языке. Также в разделе «Корисне» можно найти уроки, презентации, видеоматериалы по украинскому языку.

Правила Української мови [11]. Ресурс найден по ссылке, данной в описании сообщества <http://vk.com/ukrainskamova> социальной сети Вконтакте. Сайт представляет собой объемный структурированный сборник правил украинского языка. Правила содержат пояснения, таблицы и примеры. Есть система поиска по сайту.

Українська мова | Українська філологія [12]. Сайт найден по ссылке, обнаруженной в одном из обсуждений сообщества <http://vk.com/ukrmoва> социальной сети Вконтакте. На данном ресурсе находятся конспекты уроков украинского языка, а также дидактические материалы (диктанты, упражнения), которые могут быть полезны преподавателю и разработчикам систем дистанционного обучения украинскому языку.

Прочие полезные ресурсы.

Інформаційно-пошукова система «Український правопис» [13]. Данная поисковая система представлена лингвистическим порталом MOVA.info и предназначена для поиска необходимого материала по орфографии применительно к конкретному слову, части слова или словосочета-

нию. Для нахождения информации необходимо ввести интересующее слово в поле для поиска.

Вікісловник [14]. Українськомовний розділ проекту Wiktionary. Словарна стаття містить опис морфологічних і семантичних властивостей слова, парадигми відмінювання і спряження, приклади використання слова і фразеологічні сполучення з ним, а також переклад слова на інші мови.

Висновок. Представлена робота, безумовно, не претендує на всеохоплюючий огляд електронних ресурсів з української мови. Ймовірно, при належному використанні інструментів пошуку, в мережі Інтернет можна знайти багато інших корисних матеріалів для вирішення завдань організації дистанційного навчання.

ЛИТЕРАТУРА

1. ♥УКРАЇНСЬКА МОВА♥ [Електронний ресурс]. — Режим доступу: <http://vk.com/ukrmoval>. — Дата доступу: 12.03.2013.
2. Українська мова [Електронний ресурс]. — Режим доступу: <http://vk.com/ukrainiskamova>. — Дата доступу: 12.03.2013.
3. Лінгвістичний портал MOVA.info [Електронний ресурс]. — Режим доступу: <http://www.mova.info>. — Дата доступу: 12.03.2013.
4. Test ZNO 2013 [Електронний ресурс]. — Режим доступу: <http://testzno.com.ua>. — Дата доступу: 12.03.2013.
5. Студпортал [Електронний ресурс]. — Режим доступу: <http://studportal.net.ua>. — Дата доступу: 12.03.2013.
6. Дистанційне навчання [Електронний ресурс]. — Режим доступу: <http://vin-distanziyne.at.ua>. — Дата доступу: 12.03.2013.
7. Урок-Онлайн [Електронний ресурс]. — Режим доступу: <http://urok-online.com.ua>. — Дата доступу: 12.03.2013.
8. Електронний підручник з сучасної української мови [Електронний ресурс]. — Режим доступу: <http://www.linguist.univ.kiev.ua/WINS/pidruchn/index.htm>. — Дата доступу: 12.03.2013.
9. Портал української мови [Електронний ресурс]. — Режим доступу: <http://pravila-uk-mova.at.ua>. — Дата доступу: 12.03.2013.
10. Офіційний сайт Української мови [Електронний ресурс]. — Режим доступу: <http://ukrainiskamova.at.ua>. — Дата доступу: 12.03.2013.
11. Правила Української мови [Електронний ресурс]. — Режим доступу: <http://ukr-mova.at.ua>. — Дата доступу: 12.03.2013.
12. Українська мова | Українська філологія [Електронний ресурс]. — Режим доступу: <http://www.linguistika.com.ua>. — Дата доступу: 12.03.2013.
13. Інформаційно-пошукова система «Український правопис» [Електронний ресурс]. — Режим доступу: <http://pravopys.kiev.ua>. — Дата доступу: 12.03.2013.
14. Вікісловник [Електронний ресурс]. — Режим доступу: <http://uk.wiktionary.org>. — Дата доступу: 12.03.2013.